|  |
| --- |
| **Brina Trio und Aleš Šteger** **Konzert und Lesung begleitend zum Film Beyond Boundaries-Brezmejno von Peter Zach.**Diagonale 2017  **Donnerstag, 30. März 2017, 20:00 Uhr** **Die Scherbe, Stockergasse 2, 8020 Graz** |

|  |
| --- |
| --- |

|  |  |
| --- | --- |
| |  | | --- | | http://culture-unlimited.com/wp-content/uploads/2016/03/Brina2.jpg |   **BRINA TRIO** Brina Vogelnik, Gesang Luka Ropret, Gitarre Matija Solce, Akkordeon  **Brina Vogelnik**gilt als die Stimme Sloweniens schlechthin. Sie und ihre Band entwickelten über die Jahre hinweg eine neue musikalische Sprache in Slowenien, die aus einer langen Tradition von Volksliedern schöpfen kann. Mit ihren interessanten Interpretationen verleiht sie den für die slowenische Geschichte und Identität so wichtigen, alten Liedern eine ganz neue Note.  Brina Vogelnik transformiert sie behutsam, lässt musikalische Zitate aus dem Jazz und aus der Worldmusic einfließen. [http://brinavogelnik.si](http://culture-unlimited.com/?email_id=20&user_id=335&urlpassed=aHR0cDovL2JyaW5hdm9nZWxuaWsuc2kv&controller=stats&action=analyse&wysija-page=1&wysijap=subscriptions) |

|  |
| --- |
| --- |

|  |  |
| --- | --- |
| |  | | --- | | http://culture-unlimited.com/wp-content/uploads/2016/03/Ales-StegerCorr-600x450.jpeg |   **Lesung: Aleš Šteger**  **Aleš Šteger** liest aus dem Gedichtzyklus "Die Grenze in mir", der in LETTRE International veröffentlicht wurde: [https://www.lettre.de/magazin/li-111](http://culture-unlimited.com/?email_id=20&user_id=335&urlpassed=aHR0cHM6Ly93d3cubGV0dHJlLmRlL21hZ2F6aW4vbGktMTEx&controller=stats&action=analyse&wysija-page=1&wysijap=subscriptions) Aleš Šteger ist Lyriker, Essayist und Romancier aus Slowenien. Er gehört zur Generation von Schriftstellern, die nach dem Zerfall Jugoslawiens zu schreiben begann. Seine erste Gedichtsammlung »Šahovnice ur« (1995) begründete eine neue Generation von Autoren. Štegers Bücher wurden in 16 Sprachen übersetzt, seine Gedichte erschienen in international renommierten Zeitschriften und Zeitungen wie The New Yorker, Die Zeit, Neue Züricher Zeitung und vielen anderen. Neben dem Schreiben und dem Übersetzen deutscher und spanischer Autoren ist Aleš Šteger auch Mitbegründer und Programmdirektor von Beletrina Academic Press. Er war Gründer und Leiter der „Internationalen Tage des Weins und der Poesie“ und einer der Programmdirektoren von „Kulturhauptstadt Europa - Maribor 2012“. 2014 publizierte er seinen ersten Roman „Odpusti“, der 2016 auf Deutsch als „Archiv der toten Seelen“ erschien. Šteger erhielt den Titel Chevalier dans le Ordre des Arts et des Lettres in Frankreich und ist Mitglied der Akademie der Künste in Berlin. [www.alessteger.com](http://culture-unlimited.com/?email_id=20&user_id=335&urlpassed=aHR0cDovL3d3dy5hbGVzc3RlZ2VyLmNvbS8%3D&controller=stats&action=analyse&wysija-page=1&wysijap=subscriptions)  **Reservierungen und Infos:** 0316 760654 oder 0664 2131386 |

|  |
| --- |
| --- |

|  |
| --- |
| Der Film "Beyond Boundaries-Brezmejno" mit Musik von Brina Vogelnik und den Texten von Aleš Šteger wird auf der DIAGONALE als Österreich-Premiere am 30.3.2017, 11:30 im UCI Annenhofkino gezeigt. Wiederholung am 1. April 2017 um 18:30 im Schubertkino.  Fotos:  Brina © Žiga Koritnik, Luka Ropret © Cristina Marx, Aleš Šteger © Maja Petrovič-Šteger |